

開闢上海英界望平街中市西歷一千八百九十年
中國之民有四士爲冠而商賈焉非厚土而通商也爲商賈者率車服亦知孝養父母是其居心立品何遽不
如土何遽不如農工特以士之志在讀書窮理近於喻義之君子商之業在樸奇計贏類於喻利之小人古帝王
之時內外未重道輕財故四民之大士居先而商居後位而居士之心不古商之謀則遠出商下而士之罔利
亦愈出愈奇豈土木與數無分耶抑自通商局啓士商將易位而居士之立心行事固應遠出商下而士之罔利
不爲卽星期休沐步茶見估客數人表裏清談娓娓不倦卽而聽之一客曰釐金皆有舊章未嘗加增有虧折甚
者倒閉時聞釐金之病商歟抑民窮財盡疲累所以至於斯也一客曰釐金皆有舊章未嘗加增有虧折甚
財雖云置之亦不至如此之驟此殆因邇來制錢細銀洋價跌暗中心蹙三十文所致如某貨進於致收每件計洋若干
至秋至冬洋價依舊不漲此各業皆折閉無之所由來也一客曰元言信然卽如我僑爲各業執事夥友往者輒
身秋至冬洋價依舊不漲此各業皆折閉無之所由來也一客曰元言信然卽如我僑爲各業執事夥友往者輒
以薪工餘資僱百數十文總計一年所入或進或退少減多而較千不等身家且不足于此贖還及其他所謂貼水也特報
價則每兩羣縣官浦縣廣文先生收受新進文章贊儀凡有舊賄者派加多少所云書賬又不知何等交易是否向章
意知祿澤縣官浦縣廣文先生收受新進文章贊儀凡有舊賄者派加多少所云書賬又不知何等交易是否向章
不知廣文先生向執何業所云贊儀不知出售何項貨物約計即成本多少所云書賬又不知何等交易是否向章
應文先生向儒學教習規矩能一詢諸非店客業各行棧至其成本本簿可敷接例乎一客笑曰子休矣

館刊新聞錄以內爲記此布

本館備定

心計之工設想之奇獨非予曰行中本來面目即我儕亦當退避三舍耳僕聞斯言不禁喟然歎曰例正途生員之下也夫國家之設教官短主簿能令公喜也能令公怒者廣文先生而其人督係科貢出身居署師之位其體制與貳各官異所謂參軍庫吏書寫先生無慮是就此職者鮮少年英俊之人大率而視范牧子輩種種相類亦具所謂一席爲名士下榻賓館局有禮風味本是寄寓生涯於是始藉新進諸生修葺之貶爲廣文買種不得已借此爲暫僑偶坐皇廷臬事而江浙各省皆倚於此項賢侯必請認保原生居間而擬議其多寡第思其名則其事乃綽得而中立焉師得百廩保則半之或強半之竊論斷斷日上三餐未以概數師謂之職實優則其室仍垂堂於大雅宏講堂復以夕不以日先所遺董公次第其家費之貧富已抵數師曰百章必曰十彼廉保者乃綽得而中立焉師得百廩保則半之或強半之竊論斷斷日上三餐未以概數師曰百凡廣文之舍鄙辭若其交兄之慳吝俾向少之勢難乃如此屆惠青兩學。乞之敷及洋水則有甚於市道者竊核鄉八學中何以計洋水者祇此兩學豈固奢合各學以己屬惠青兩學。乞之敷及洋水則有甚於市道者竊核廣文各制此議以爲獨得之秘而不虞竟有同心即且洋銀之漲跌無定究以何時爲準設令四十年前之舊賬本洋每元不巳二即亦復照張如加印說今可減抑此前而求大洋至當之法昨日司外核減則再以後區中之洋價更

乾隆二十二年十一月十六日

日
玉京雁字○日前恭奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨所有
普應略 萬年吉地應修各工著派親王副都統詳勘估欽此已見邸抄茲由剛子良大司憲委派料估所司員
督飭天德興隆廣慶豐延年等處各工廠官商前來詳 詳勘估欽此已見邸抄茲由剛子良大司憲委派料估所司員
每銀兩概從寬籌辦命再派承修○醇賢親王福晉金樞擇於十二月念五日永遠奉安各工核實報估應用工料夫
張應格職屬及由北安河西北塢黑龍潭寧兒山扇子河馬廠等處檢拾石塊及平穩道路各工已經經開天府利飭
錢大與宛平兩縣並昌九州招貢不役於十月初六日開工興修以備金樞奉安時王道平平益顯慎重所有辦理
八年一切經費共需銀七萬餘兩不日將由戶部計欽款項開銷矣○京師八旗官廳歷三營各衙門房開前經該管官以
文部司員及太廟商人於十月初一日第一次領銀一萬兩其餘二次須俟工程有分數支批支額○前門外西
乘車口至虎坊橋及宣武門大街一帶兩路前經街道察院督飭地面鋪頭雇夫速十平墊並由街道生息項下
探訪忠臣李季子義方節婦梁家誦旌之處前據冀州紳士方敬賢等公稟冀州十里城鄉民樂捐天忠義總局為
現年一百零一歲伊妻高氏生於嘉慶四年現年九十八歲有子三人孫四人曾孫一人該鄉民樂捐天忠義總局為
加印神像獎給生手自奉權廉府人甚願順好研宜其高享遐齡即據紳士族聯名呈報當由曹州詳查屬實
近因車機處交內閣事件以彰人瑞現經順天府奏請建坊並蒙 恩賞銀兩補緘上諭體察盛勞並軍機處專司
酌發之滿漢章京每屆十日將所發上諭及摺奏事件彙開一單交辦籤處轉行各衙門逐一查對抄出如有
遺漏即繳補抄如無即於單內注明繳回各部院滿漢當月司員赴內閣傳抄事件出具稿呈堂標書仍移會

[illegible]

端緒謹委精神恒虞未賈防範益宜加嚴所有本署寶像以及僕從書吏謀役人等俱稟請嚴大留稽察公私剽情務使內外上下各守範圍即有作弊奸徒不稍以作弊之柄則其弊亦不禁自絕特恐吳門班荆輒近又值新開商埠華洋互市五方游客絡繹踵至保無不法之徒托名親由查辦藉微飲各屬屬州縣一體嚴密外合肅出示曉諭為此示仰該管官吏軍民人等知悉如有前項情弊許即指名稟究從嚴懲辦爾等密行查緝毋得觀望

勿爲所惑此諭事

駐滬各國領事官各拜新署道憲呂觀察迭轉報章昨日復有日斯巴尼亞領事余談備有月丹國領事顏克宣蘇德臣本埠官場與領事科員領事各國領事官各帶翻譯乘輪至大南門內是日圍署拜觀開命升炮迎入款待甚熱點茶餞新突接太夫人壽終上海道署之信傳由金陸鎮西來函云君西洋領事漢居君日本領事珍田君各帶譯乘輪至大南門內是日圍署拜觀開命升炮迎入款待甚熱點茶餞新突接太夫人壽終上海道署之信傳由金陸鎮西來函云

星大道黃觀察之介弟侯補知縣印祖敬叩上海陳仲英太守文彖浙江同知劉劍篋雲馬年均由天津昨下昨日均託業書院拜紀本報茲悉太守又奉星夜又西簡應稟稟府還缺知府陳仲英太守文彖浙江同知劉劍篋雲馬年均由天津昨下昨日均託業書院拜紀本報茲悉太守又奉

來函又西簡應稟稟府還缺知府陳仲英太守文彖浙江同知劉劍篋雲馬年均由天津昨下昨日均託業書院拜紀本報茲悉太守又奉

帥之詔來路復勘斃於昨日上午會同撫標運渠馬營督署軍門督轎奇兵營督帶鄒遊戎上海縣黃大令水利局總辦周明府馬路委員朱明府等同詣馬路一帶詳細視至午時始各分道而回

昨紀戶候驗一則昨日午後上海縣黃大令帶同伴件書差人等於勘畢馬路後復而至陸家嘴角尸協念四保合

有作奸行徒不法以作惡之柄則愈益加嚴所有本署警憲吳門及後從書吏役人等與匪請謁未留審察公私勸惰務使內外上下各守範圍即親由交游滋事招搖播騙其尤劣者說棍與衙番勾通公事借燕游談合近又甫開商埠洋五市各方遊客絡繹至保無不法之徒藉名密行查訪懲儆各府屬州縣一體嚴拿外台亟出示曉諭為此示仰合省官吏軍民人等知悉如有前項情弊許即指名稟究從嚴懲辦爾等勿為所惑致生異費事

駐滬各國領事官各拜新製道憲呂觀察總報昨日復有日斯巴尼亞領事余佩備有丹國領事顧克司曹甫到本埠官場赴事

君西望領事廳居日本領事珍田君各帶翻譯輪至大南門內也是園香拜觀奉命升缺的加入款待茶點甚設片刻然後與辭○前任蘇松太道黃觀察之介弟候補知縣印海徵向在粵兩聽教已奉藩憲牌示補授肇慶府觀察命升缺正饒趾裝履新交接夫人壽終上海道署之陸星夜角喪例應稟報丁憂茲請上海縣黃太守文畧江同知劉錫笙司馬座年年均由天津下昨日均詣敬業書院拜會署道憲呂觀察來滬又新簡安原府遺缺知府陳仲英太守文畧江同知劉錫笙司馬座年年均由天津下昨日均詣敬業書院拜會署道憲呂觀察覆勘馬路○南市十六鋪外灘建築馬路奉督憲劉帥札委許太守來滬會同開道憲諸勘回甯稟覆○紀本報茲悉太守又奉硃帥之諭來源渡鐵路於昨日上午會同撫建樂馬路奉督憲劉帥札委許太守來滬會同開道憲諸勘回甯稠覆○紀本報茲悉太守又奉硃帥等同詣馬路一帶詳細視看至午時始各分道而回

蒞驗浮尸○昨紀紀浮尸候驗一則昨日午後上海縣黃大令帶同仵作書差人等於勘畢馬路後農浦至陸家嘴角尸場念四保念四圍地保稟訴前情大令飭仵驗得該尸年約三十餘歲委係落河身死生前頭顱稍有傷痕當着棺殮然後命福同興時已旁晚矣幸未成災 ○滬南茂竹街同源燭店於昨晚三鼓時時澆灌燈燭因火過旺延及他物幾致肆焚如之禍向幸人手眾多汲水灌救得保

賣與宋仲舉為業 ○滬南馬頭源益棧專辦新省糧米已歷三十餘年向推該業中之巨擘其係向楊寶榮租地自造近來楊將是地一千人証聽候裁斷旋遣折前往打盤拆屋居盈經事王姓見而大駭立控上海縣具稟黃大令准調特飭快頭薛貴至彼盤拆屋一面提集不及問供遂於昨晨八點鐘時升座提訊應阿順供稱波鄆縣人今年四十二歲向為紅幫木匠家住治下念三保二圖虹口華順頭裏街妻陳氏今年三十五歲上月十五日我妻在門外傾倒便桶忽與鄰人爭扭我妻身死顯係被扭斷而斃向身上並無傷痕吾亦不知大令胡張氏脫逃無稽不得已俾保來案稟報即由驗實大令問兩妻與張氏爭扭可有屍首証言曰無又問爾妻死後身上有無傷痕吾亦不知大令怒謂既無見証又無傷痕且為時已久顯見藉尸誣詐本當究辦姑念鄉愚無知從寬着具切結存案該地保不查來歷擅行到案具報亦應完懲姑着初次申斥一番喝退○顧三和控大金銀匠錢氏圖籍工錢一案前晚由幫審委員查明府提訊顧供蘇州人向在大東門外姚公館衣現住界新里前有娼院大姐大金姐即錢氏囑咐衣裳共計清質因借洋不遂誣捏明府得供以兩造均非善類本當一併實懲姑暫工由歸姓拜至與里前娼院為大姐所欺衣服計洋三十七元均已付清質因借洋不遂誣捏明府得供以兩造均非善類本當一併實懲姑不深究具結放○張德彩稟稱有親戚唐奎榮前由法公堂發過局督押現在唐之胞妹出嫁在即求恩交小的具保出外過安分明府姑准所請飭令提唐奎榮前來責五板立改過結交張保主

英曉沈子甫 和綢緞莊押銀洋一案已詳本報昨晚屠通守復訊汪炳和稱與搭客王浩如交易被欠貨銀一晚餘兩收得永源德太號等票銀八百兩由馮方榮為保屆期取銀永源沈子甫推諉不認德太之票則係假造詢之眾一味支吾錢德雨和保之德太隆楊正昌粟六兩亦收到為此投捕房解案求道王浩如供湖州人坐庄在中曾賒汪之貨因不合退回汪竟不受故由馮為中抵押沈將級立出期票九百兩到期未付請追錢順章偕僕甫同供被舊貨押在當舖銀三百兩當供當時低輕手搬十五已交沈子甫處沈因王押沈將級立出期票九百兩到期未付請追錢順章偕僕甫同供被舊貨押在當舖銀三百兩當供當時低輕手搬十五已起案管衙大汪成之源源瑞清恒德陳德興陳文卿等二條案候示通守以王馮沈等串騙屬實判仍押候自行清理理錢等亦自行料理之下葉供有提單一摺係烟杆二件戒諸帳內被高竊去售洋四十九元五角並另欠水脚洋四十四元請追高供烟杆七斤由蕭書諸蘇州毗洋一百四十元不願販售且葉之提單一件亦有在一件內為高竊去售洋四十九元五角並另欠水脚洋四十四元請追高供烟杆七斤由蕭書諸蘇州毗洋取夫討貨二件係兩人各有之物通守判將洋九十五元交高葉二人平分水腳不追

英公堂案 ○包探鈔銀河稟李炳章李茂林於昨晚三點鐘時在新開王公館門首僱乘洋車一輛裝載銀二十錠用布包捆形狀荒張正欲飛步為此一零七號差捕所見向詰支離拘入捕房現查得王四係前任崇明鎮台在該處租屋棲其眷屬邇來患病銀係太太囑為運出不知何故為此一零七號差捕所見向詰支離拘入捕房現查得王四係前任崇明鎮台在該處租屋棲其眷屬邇來患病銀係太太囑為欲求請名醫將銀囑送黃西園醫官處寄存李上供詞合麗慶軍門名片係其小主人文次投案請領並稱李德福譯畢君太太之弟近因家主病重擬人備面目領○黃包探稟差衍藥舖小主姜訂茲發其堂弟姜漁芝竊去金珠翠飾銀洋一元實方單各物價數頗鉅抵押使用報捕後經該主緝獲在陸源泰珠寶舖內吊到大珠二顆小珠六串向少翠蝶一隻並起獲金銀飾一對銀洋一百四十元餘物均已抵押浦東鄉間為此解案請訊失主原稱餘舖原為鄭木取價甚賤已發陸源泰售出請緝源泰主投源稟詞供稱收買李姓之物出洋一百七十七元不知是竊珠蝶並未收買請主原稱餘舖原為鄭木取價甚賤已發陸源泰售出請緝源泰主投源稟詞供稱收買李姓之物出洋一百七十七元不知是竊珠蝶並經原告陳王氏復稟復訊其供已由洋東勸令息訟問官遂判馮交保免死○趙包探稟野雞過堂夜楊○指南報館經事端端芝詭詐一節昨傳訊問官判每家補捐洋一元外再各罰洋一元斥稱○管升太米舖夥陳子占扭王阿恩至案稱八月十三日被騙去白米一担昨始追獲傳拘案請追王侯為煤炭店棧司並未賒過白米問官以事無憑據判王交保並具安分切結○張包探稟曹信甫竊王林京鐵鑽二柄昨送

究問官判責一百板○業廣經租人沈布雲管門人吳○廷投稟相戶張阿川開設車寓人多嘈雜在弄內任意溺便向諭遭毆捕將沈及
阿炳及賭友解署問官錢甘各五十板着令嚴懲○西包探聚集紅口胡家木桶及沈家灣等處有廣潮幫各流氓以擲聚賭今將盛風之楊
百五移銀十元求請押犯張蘭道未作聲請唐遜人前將後帳目核對可無虧欠定可明白可否交保出外清理大合准之着蕭敬同業秉公理算
或移銀十元求請押犯張蘭道未作聲請唐遜人前將後帳目核對可無虧欠定可明白可否交保出外清理大合准之着蕭敬同業秉公理算
富榮阿五竊取綢衣褲十餘件供小船係祥發號主人在杭省控告即着陳安之實保人自行赴杭投報督辦黃申謝而○船婦周鄒因店肆度日被
深解在大通輪船一隻查獲白蠟烟之王松全案請訊候查明核示昨該犯在顧被窩中尋見當舖三條現獲母弟蕭繼緒着牽洋行如意陳三板以嚴
顧銀銀行洋東千銀香烟金等物大案着請訊候查明核示昨該犯在顧被窩中尋見當舖三條現獲母弟蕭繼緒着牽洋行如意陳三板以嚴
設計過寄放見証該謀因同張等至案聚復陳桂堂亭子稱係等昨顧被窩中尋見當舖三條現獲母弟蕭繼緒着牽洋行如意陳三板以嚴
押候候示顯等安保處左福林持刀戮傷周阿全案訊候示昨顧被窩中尋見當舖三條現獲母弟蕭繼緒着牽洋行如意陳三板以嚴
朱仍交原保出外覓生計到案質訊○包漢氏控執習氏經手借洋一百元本利無着求追張氏稱經手只有五十元借款係徐自寫大合
邱係有心心圖騙動不認理前堂奉訊交保區下秋梯被余草草一下求請伸冤大合謂當時何以不來稟斷着交原保區處候
張良機界聞欲將兩手壓住老船坊廠鐵錐工張士土猝被機器受傷斃命一節茲並非老船坊廠實係楊樹浦祥和機器廠之事是日因
者係工作殞命不應僅給區區之數錢致齊心停工洵悔不已該廠主人聞之出洋五十元為撫恤之費詎眾工所開立派四元不服咸謂死
其事華探踪江北流如山林棹行兇惡無不作昨日竟手刃在裏虹口石橋頭舉刀亂舞洋銀二佰元架工所開立派四元不服咸謂死
探協同華探踪江北流如山林棹行兇惡無不作昨日竟手刃在裏虹口石橋頭舉刀亂舞洋銀二佰元架工所開立派四元不服咸謂死
虹口老街其妻某氏乘隙潛入該院光臨與沈沈祥周旋突與沈妻某氏爭鬪互毆沈妻某氏乘隙潛入該院光臨與沈沈祥周旋突與沈妻某氏爭鬪

上萬箱來四彩聲明

英十一號並下附影均由本行售出得主台銜詳列於後
此福北同文書局沈君得一條老旗昌對面大貨源絲絨內人得三條蘇州闊門外陳君二條中
運下附影共得洋銀三千五百元○雖得主之姓福亦小行之光彩也今售英十二月份雙
海潮零票批發賜顧者請速至申大馬路望平街口此佈

建才號客入每一條大壹源一條以上共報三條連下附影奉售自連陳丁雲烟票每張批發賜顧者請速至申大馬路望平街口此佈

張四開公道分緣一元三角信購即奉兼售自連陳丁雲烟票每張批發賜顧者請速至申大馬路望平街口此佈

老鴻記

本店自同治年間開設翠川坊內專辦門市京廣名襪遠近馳名久蒙
上洋老北門外寶善街西面華北朝南開張專辦中外名機筒
志以惠上海各界仕商可於光緒戊子歲始分設
信以某等處均有代店

新開廣
杏芳茶居
本號精製蜜餞糖果點心餅食各欸臘味送禮
仕商賜顧請認招牌為記開設上洋鐵
馬路橋西向樺於十月二十二日開張

式號聲明

下開各店係本行售出今將二彩得主一修法大馬路興勝街源生號炭店一條昌源來行一條紅口萬盛號一條隱名王翁一條舖南裕豐和安祥號半碼頭義成興雜貨店一條董家渡同慶潘翁一條以上具得彩洋一萬二千兩附京銀計值元三角清請財命再奪歸外小原商其錄可主之財運小行亦叨榮幸也今售英十二月月份呂宋大票雙張廿四元半張四開照分條二元三角

一修法大馬路興勝街源生號炭店一條昌源來行一條紅口萬盛號一條隱名王翁一條舖南裕豐和安祥號半碼頭義成興雜貨店一條董家渡同慶潘翁一條

以上具得彩洋一萬二千兩附京銀計值元三角清請財命再奪歸外小原商其錄可主之財運小行亦叨榮幸也今售英十二月月份呂宋大票雙張廿四元半張四開照

[illegible]

戴生昌內河各路輪船總局

往來上海蘇州杭州等處
八等日由上海開往杭州
自德安南里口航局設於蘇州
四棚其餘塘橋石門王江涇等處均有分局

利川小火輪局

英十二月廿六日大票增彩新章額設四萬號共中彩二千五百五十五雙

海時運來票行彩票奉送

送彩票一張張四開票算分送彩票二張
三彩得洋五百元頭彩得洋一千元
信購當同件

鹿島洋行經售日本棉紗

三井洋行

新開康士號

上海新開康士號十月初六日開張因見海上雲霧無常特設新章無論購本號各名種棉紗如一律者送真金一毫初一四限



包愈咳嗽吐血永不再發

天下馳名廣東宏仁堂秘製止咳散此散專治吐血咳嗽立見奇效
凡患咳嗽吐血者不論新久一服即愈此散係用名貴藥材精製而成功效神速

園茶桂丹

園茶儀天

園茶福天



本行開設多年專辦各國名茶
品質優良價格公道歡迎各界光臨

元萬念彩頭

彩開九十月一十華即
號萬四設額
五十五百五千二彩得共

行洋利順

本行開設多年專辦各國名貨
品質優良價格公道歡迎各界光臨

金式新
公雙十開新
道洋四打花
辦元花每旗
各五旗雙四
樣角油洋寸
銀批本元圓
銀發發元銀
鐘格鐘七銀
表外每馬

呂宋大票零叻銀及收
紅票價皆大市現貨號十
彩得洋二十萬元每雙
張計得洋二十萬元每雙
新彩張計得洋二十萬元每雙
章佈外準圖購原班同件此
上海廣泰祥為安號啓
廣惠和普仁堂全

此藥治行血去腐生新能祛風濕政治
諸虛損腎氣清熱急便水腫疥癬疥
瘡海泡不結耳出臭水風濕骨痛赤
斑面色不清其效如神惟治癩瘡與蛇皮
等服此藥之外再施其效更速婦人產
諸病之記兒時吐瀉用其乳母尋治皮膚
小兒無病常服不獨免生沙星又使其膚白
酒此藥每瓶有一杯故之多并置銀杯一只
每日三服每服一五粒因之皆謂成價極廉
極妙之藥 賜顧者請認招牌印成不致誤

發售上海 大英醫院 劉振華 謹啟

長壽藥房 壬戌歲次庚子年代售

本號向在紹興山陰
自造多年釀成京路
歷有街分設今因陳
廣體各花並一色露
伊製各名色設今因
精製各名色設今因
官禮賜花並一色露
招蒙賜花並一色露
標牌為記

新開安棧
本棧開張英界三茅閣
下高造石洋樓上
客均皆讚賞男
一應週分貴位報關
納稅代為輪船票格
外克己仕商賜顧
明本棧主人特白

新式音琴
本行新到大小
琴甚妙以及
八音各樣洋
音價目從廉
琴至官紳富
門牌英大馬
路三號

神妙止瀉丸
每粒念五文
調經止帶丸
每粒一角正
外科如意丸
每粒念五文
現寓盤龍街廣昌隆

內發售
儒醫章事極告白

告白洋行和世

啟者本行經售意勒生公司各國馳名專造電氣雜貨風本行賜

上海喬同洋行啟

三順本開機生蘇綢上造毛頓機簪鑽琴公海啓
號者行設器由特知各磚巾分器草井水司亞者
門請購棉等在先其等肥捲爲飲額器櫃各地本
牌至辦花情美生價機皂紙四冰各具電等方行
可黃筒子今國面請器蠟烟份機種棉氣機勃預
也浦 油有出談至之燭機之器菓花器器來辦
路行廠盛來蘇本價機器輕可子花具氣司美
第商均觀精特行未器大重能打子抽爐機國
二賜向察悉先內詳以小纖一油茶水音器亞

號四第路馬三至請者顧

萬應八寶膏	每服洋二元
光明還睛至寶丹	每瓶洋一元
查戒烟一粒金丹	每瓶洋三角
疳積四愈膏	每瓶洋一角
婦科參生益壽丹	每瓶洋一元
珍珠梅口寶散	每瓶洋一元
神效立止瀉痢藥	每瓶洋三角
三妙法止痛平安藥	每瓶洋四角
奇效止咳平喘安樂膏	每瓶洋六角
神效立止癰疽瘡毒藥	每瓶洋二角
兩腋脫肛除根藥	每瓶洋三角
立止頭風痛炒藥	每瓶洋一元
參茸固身種子酒	每瓶洋四元
婦科調經白帶酒	每瓶洋五角
追風活絡祛風酒	每瓶洋三元
人參虎骨長生酒	每瓶洋二元
自溫濕了性藥酒	每瓶洋一元
本堂時辰上洋鐵馬路大后宮朝東轉海雙欄口粉	每瓶洋二元
煅胆礱屑一六方為記取之真藥氣之靈生意之盛通馳名	每瓶洋一元
可恨今有無業匪徒私在附近埠南開信由信局寄收銀一百	每瓶洋一元
對少不留意誤投該號坐落近埠	每瓶洋一元
各妙炒藥無數數目大小附送目錄表一本連底價銀一百	每瓶洋一元
一百八十餘種良方傳刊小冊送目錄表一本連底價銀一百	每瓶洋一元
洋敗症錄期一二日申報首章以辨虛偽倘不附合即當來	每瓶洋一元
查藥物圖示非誑也之切切	每瓶洋一元

[illegible]

專保中西
各口洋面
平安水險
均服英國
軍艦即保
設日不測
立即賠償
夜無暗拜
登印可
送交三
井茂房

明治火險

三井經理
多年積資
迅速如有
房屋均可
照保無誤
賜顧請向
四川路十
七號面議

[illegible]

十月十七日 呂宋洋金價行情

七錢三分七釐	價
一錢五分	價
七錢三分七釐	價
八百五十文	價
一百二十文	價
一百二十文	價
九百二十文	價
三百四十兩	價
三百三十八兩	價
三百二十四兩五錢	價

又	又	又	又	又	又	輪船
晚往香港粵省	晚往溫州	晚往汕頭	晚往長江	由天津	由長江	由溫州
鴻安公司	怡和洋行	招商局	太古公司	招商局	招商局	招商局

[illegible]